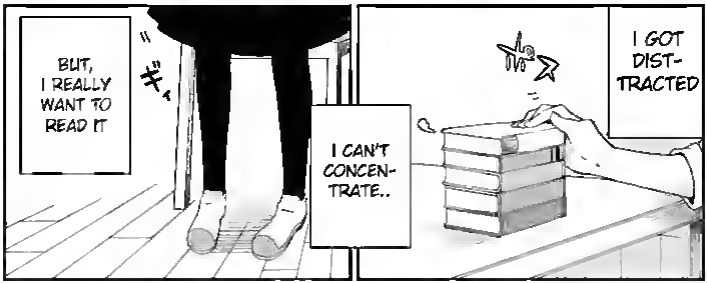
HIMITSU'S LAME SCANLATIONS

I think it's better than last time

cleaning,redrawing, and everything else - himitsu

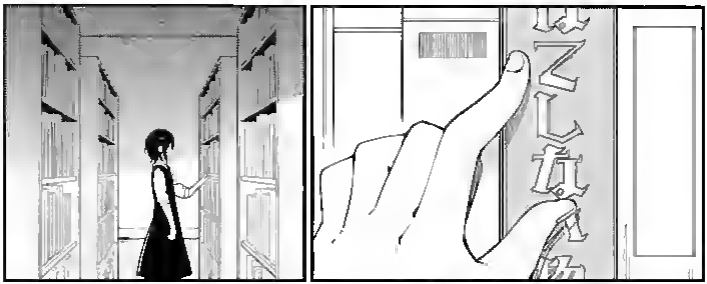
狼少年は
今日も
嘘を重ねる
21st Contact
namo

YET AGAIN..
ペラ


BUT, I REALLY WANT TO READ IT
ギュ
I CAN'T CONCEN-TRATE..
I GOT DIST-TRACTED

2

I'LL JUST READ ANOTHER BOOK

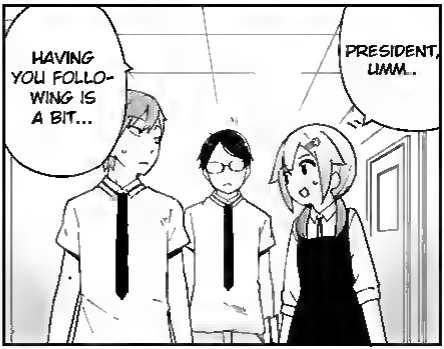


BOOK. THE ENDLESS STORY 3

BOOK. MO MO

UMM..
THIS IS...

YOUR STOMACH HURT, DIDN'T IT?
HMM?


HAVING YOU FOLLOWING IS A BIT...
PRESIDENT, UMM..

4

EXCUSE ME

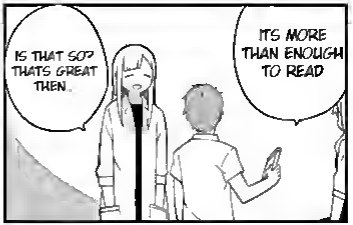
AH, HERE WE ARE
INFIRMARY

YOU GUYS WANTED TO ESCAPE DIDN'T YOU?
OR MAYBE IT'S SOMETHING ELSE?

OKAY, TAKE THESE TWO BOOKS
WELL, PLEASE COME IN
EXCUSE ME SENSEI, THESE TWO SAID THEY HAVE STOMACHACHES
WRITE AN EXPLANATION ABOUT THESE TWO POPULAR BOOKS
ITS FOR THE READING WEEK
THIS IS...
5
O-
OF COURSE!
YOU'RE STILL GONNA DO IT RIGHT?
EVEN IF YOUR STOMACH HURTS...

SORRY, I ONLY HAVE THIS LITTLE DESK
NO, ITS FINE

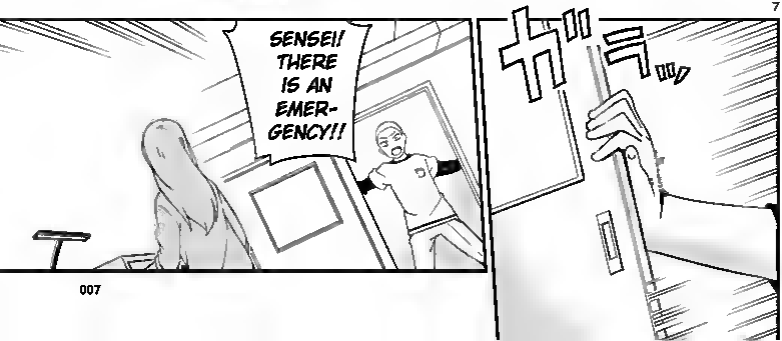
6


IS THAT SO? THATS GREAT THEN..
ITS MORE THAN ENOUGH TO READ

CALL ME IF THERE IS ANYTHING WRONG
YES, THANK YOU VERY MUCH

THAT THE SITUATION HAS CALMED DOWN
I'M RELIEVED...
TO BE HONEST...
I'M NOT READY TO GIVE AN ANSWER YET...
I DON'T HAVE ANY INTENTION TO ESCAPE BUT...
BOTAN TO HATE ME....
I REALLY DON'T WANT

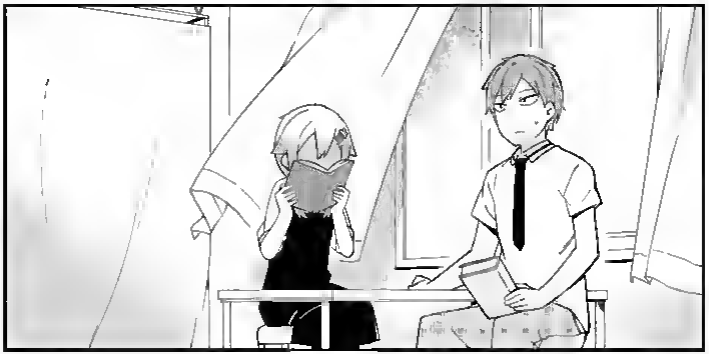
7


SENSEI! THERE IS AN EMER-GENCY!!
ガラ

WHEN WE'RE IN THE CLUB A MEMBER GOT INJURED AND IS BLEEDING !
EH!? WHATS HIS CURRENT CONDITION?
FOR NOW WE STOPPED THE BLEEDING AND LAID HIM ON THE MAT
OKAY, I'LL GO THERE RIGHT NOW!

I'M SORRY, I HAVE TO LEAVE NOW!
OH, OKAY
IF ANYTHING HAPPENS PLEASE CALL A TEACHER
GOT IT.

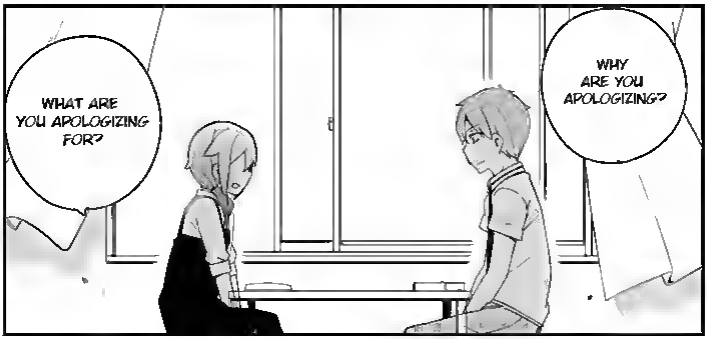
8

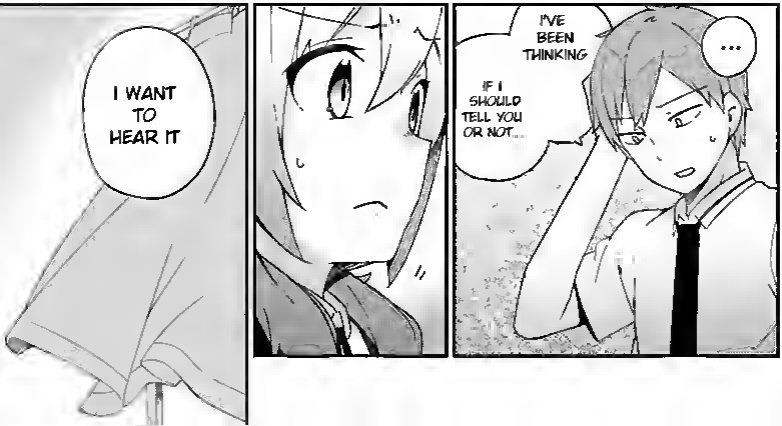


scratch
I-I WONDER WHERE DID SENSEI GO?
WHY?
9
THAT YOU WERE UPSET, BOTAN
I THOUGHT...
...WHY
DID YOU AVOID ME A WHILE AGO?
.....
I AM UPSET...

BOTAN...!
VERY UPSET.
VERY
I'M SORRY...
GOT HURT VERY BADLY
BACK THEN, BOTH ME AND A-CHAN...
...I'M SORRY FOR THAT TOO
AND I CAN'T ENJOY ANY GAMES EITHER.
I COULDN'T EVEN GO TO SUMMER PRACTICES

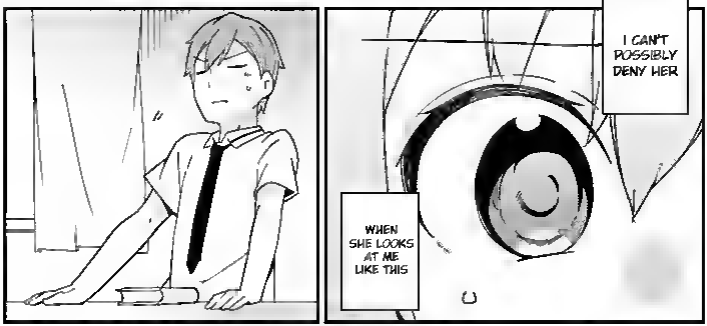
WHY..?
I'M SORRY...
HADN'T I TOLD YOU?
"DON'T EVER LIE TO A-CHAN"


WHAT ARE YOU APOLOGIZING FOR?
WHY ARE YOU APOLOGIZING?


I WANT TO HEAR IT
I'VE BEEN THINKING
IF I SHOULD TELL YOU OR NOT...
...

PLEASE TELL ME
I WANT TO HEAR IT PROPERLY
SO...
CAN YOU PLEASE TELL ME, SENPAI?
AH, CRAP...

12


I CAN'T POSSIBLY DENY HER
WHEN SHE LOOKS AT ME LIKE THIS

WHERE SHOULD I START?
BUT...
SENPAI...!
ALRIGHT... I'LL TELL YOU
...
13
CON-
CON-
WELL, OF COURSE I WAS REJECTED
CONFESSED?!
AH, I KNOW, I THINK I SHOULD START...
FROM WHEN I CONFESSED TO TOKUJIRA-SAN...
WHAT!?

I'M SORRY!!
I WILL LISTEN PROPERLY NOW!!
panic panic

YOU MIGHT THINK ITS WEIRD,

I THOUGHT SHE WASN'T AFRAID TO LOOK ME IN THE FACE
THE THING IS , I FELL IN LOVE WITH HER FROM A MISUNDER-STANDING

14

UMM.. IT WAS..., HOW DO I SAY IT...

AND WHEN I WAS WALKING AROUND THE CITY I MET TOKUJIRA-SAN
MY SISTER ALSO KNEW ABOUT THIS NO,IT WAS HER WHO MADE ME CROSS-DRESS

I THOUGHT THAT I MIGHT BE ABLE TO HELP
AND AFTER I EXPERIENCED THAT
IT'S BECAUSE I WAS CROSS-DRESSING I FELT LIKE I SAW A DIFFERENT WORLD

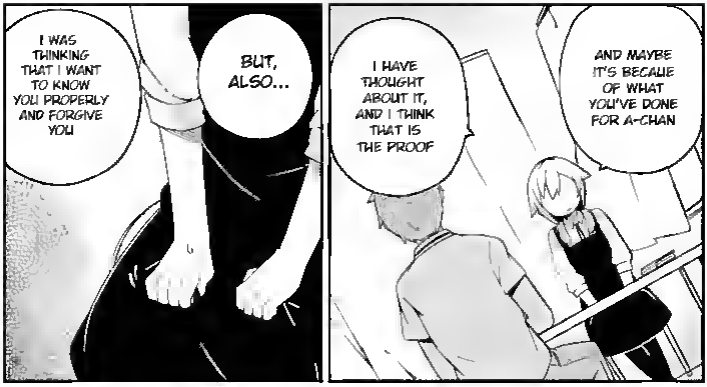
I PLANNED TO RE-INTRODUCE MYSELF WHEN SHE FINALLY GOT THROUGH HER FEAR-OF-MEN
BUT I'M NOT SAYING THAT I DIDN'T HAVE ANY HIDDEN INTENTIONS

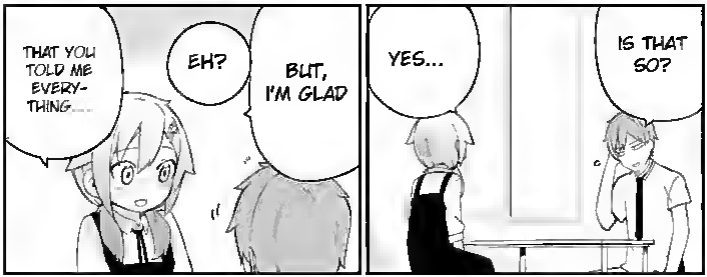
15

BUT, NEITHER OF IT COULD HAPPEN
I THOUGHT THAT I WOULD BE ABLE TO SEE THAT SMILE AGAIN...

...TOKUJIRA-SAN TOLD ME WHILE SMILING
"I WOULD LIKE TO FALL IN LOVE"

BUT EVENTUALLY
I HAD TO FACE MY OWN THOUGHTS
STILL, I WAS HAPPY TO BE ABLE TO HELP TOKUJIRA-SAN
WHILE WALKING TOGETHER WITH BOTAN AND TOKUJIRA-SAN, I HAD LOTS OF FUN
AT TIMES LIKE THOSE I FELT LIKE I SAW A WORLD THAT I HAD NEVER KNOWN
A-CHAN HAS BEEN CHANGING A LOT
DURING THESE MONTHS SHE HAS BEEN IMPROVING A LOT
16
THAT'S SOMETHING THAT I COULDN'T HAVE DONE


I WAS THINKING THAT I WANT TO KNOW YOU PROPERLY AND FORGIVE YOU
BUT, ALSO...
I HAVE THOUGHT ABOUT IT, AND I THINK THAT IS THE PROOF
AND MAYBE IT'S BECAUSE OF WHAT YOU'VE DONE FOR A-CHAN


THAT YOU TOLD ME EVERY-THING...
EH?
BUT, I'M GLAD
YES...
IS THAT SO?

...HONES-TLY

WHAT A RELIEF
THE IMAGE OF ITSUKI-SENPAI THAT I LIKE HASN;T BEEN DAMAGED

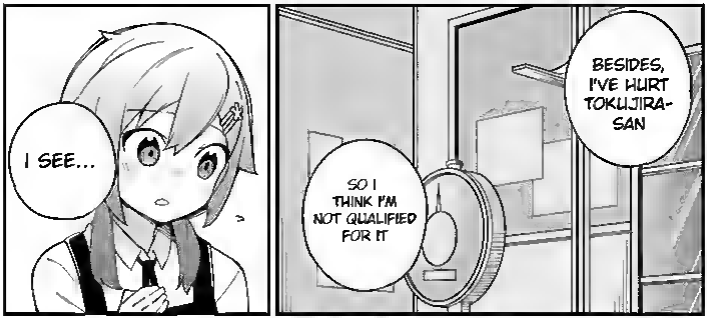
UMM...

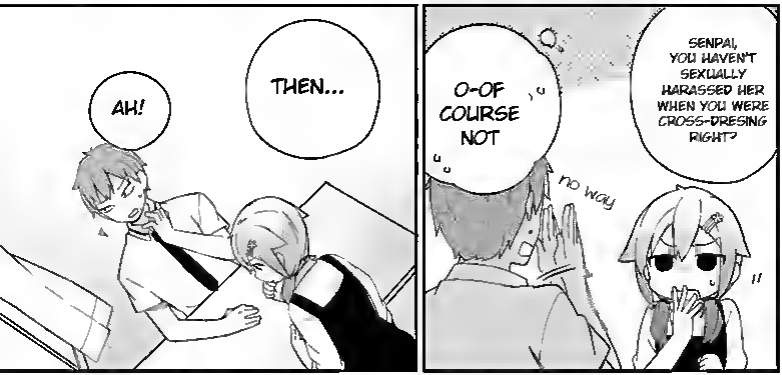
BOTAN
THAT'S WHY I'M GOING TO TRUST YOU SENPAI

HAVE FEELINGS FOR A-CHAN?
DO ITSUKI-SENPAI STILL

CAN I ASK...
ONE MORE QUESTION?

FOR NOW... I HAVE NOT ORDERED MY FEELINGS YET
...SO I DON'T KNOW WHAT TO TELL YOU


I SEE...
SO I THINK I'M NOT QUALIFIED FOR IT
BESIDES, I'VE HURT TOKUJIRA-SAN


AH!
THEN...
O-OF COURSE NOT
no way
SENPAI, YOU HAVEN'T SEXUALLY HARASSED HER WHEN YOU WERE CROSS-DRESING RIGHT?

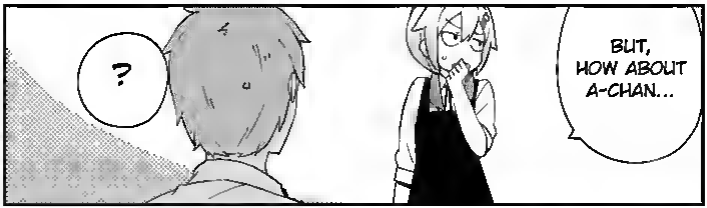
IT WAS BECAUSE SOME PRIMARY SCHOOL KIDS PUSHED HER
Y-Y-Y YOU KISSED HER!?
IT WAS AN ACCIDENT! I SWEAR!!
step
step

BUT IT WAS AN ACCIDENT...
WHA!?
THAT TIME WE KISSED

I WAS NAKED IN FRONT OF YOU ONCE..!
?
NOW THAT I THINK ABOUT IT...

blush

I'M SORRY...
I DON'T THINK I CAN CONTINUE TRUSTING YOU SENPAI
UWAA-AAA!
OW!
THAT HURTS!

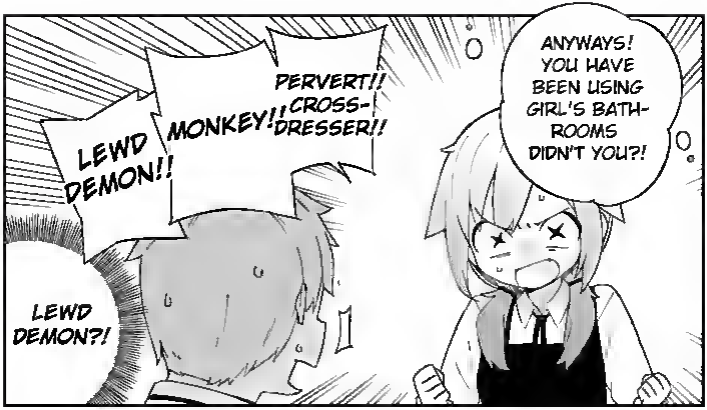

?
BUT, HOW ABOUT A-CHAN...

21

SENPAI...
...

021

YOU ARE THE WORST...
CROSS-DRESSING AND LYING
YES
I'M SO SORRY
P-P-P-P PLUS YOU SAW A NAKED PERSON!
AT LEAST YOU COULD HAVE NOT LOOKED!?
I'M ALSO...
VERY SORRY FOR THAT TOO


ANYWAYS! YOU HAVE BEEN USING GIRL'S BATH-ROOMS DIDN'T YOU?!
PERVERT!! CROSS-DRESSER!!
MONKEY!!
LEWD DEMON!!
LEWD DEMON?!

I THINK YOU DESERVE TO BE PUNISHED
HONESTLY SENPAI

23

BE-CAUSE...
YOU'RE RIGHT.

I KNOW JUST HOW MUCH...
YOU'VE BEEN SUFFERING